

# Abschlussprüfung 2000

an den Realschulen in Bayern

FRANZÖSISCH

Zu- und Vorname: \_\_\_\_\_

Klasse: \_\_\_\_\_

1

## Les enfants acteurs

Macaulay Culkin est l'enfant acteur le mieux payé. En 1990, il devient une star avec le film "Maman, j'ai raté l'avion." En 1992, pour faire la suite du film, il gagne 4,5 millions de dollars.

5 Etre acteur, c'est le rêve<sup>1</sup> de beaucoup de jeunes. Les jeunes adorent le succès, l'argent et la célébrité<sup>2</sup> de ce métier. Mais est-ce que la vie d'un jeune acteur est très différente de la vie des autres jeunes? Joséphine et Emmanuelle, deux jeunes actrices françaises, répondent à cette question.

10 „Je m'appelle Joséphine Serre et j'ai quatorze ans. Depuis l'âge de neuf ans, je joue un rôle dans la série télévisée *Julie Lescaut*. J'ai aussi joué dans *Jane Eyre* avec William Hurt et Charlotte Gainsbourg. Pour moi, être actrice, c'est une passion. Je ne pense pas être différente des autres jeunes de mon âge. Je suis assez connue mais j'ai toujours les mêmes amis. Avec les gens que je ne connais pas bien, c'est plus difficile. Quelquefois, je pense qu'ils me parlent parce que je suis dans une série télévisée. J'adore être actrice mais je n'aime pas la célébrité parce qu'on perd son intimité. Je vais au collège comme les autres jeunes. Pour moi, faire des études, c'est très important parce que je ne sais pas si je veux être actrice plus tard. Je n'ai pas 15 de problèmes à combiner ma vie d'actrice et ma vie d'élève. Mes parents m'aident beaucoup.“

20 „Je m'appelle Emmanuelle Boidron et j'ai dix-huit ans. Depuis l'âge de dix ans, je joue dans des séries télévisées et dans des films. Je joue dans la série *Navarro* depuis sept ans. J'aime bien être actrice parce que j'aime jouer des rôles très différents de moi. J'aime aussi chanter. J'ai de la chance d'être actrice mais je ne pense pas être mieux que les autres jeunes. Je viens de commencer des études à l'université et ma vie n'est pas très différente des autres de mon âge. Je fais et j'aime les mêmes choses qu'eux. Je voudrais devenir actrice professionnelle. D'abord, je n'étais pas sûre. Maintenant, ça fait partie de ma vie.“

Comment devenir acteur?

25 En général, les agences ont des listes avec les noms des jeunes acteurs. Quand un metteur en scène<sup>3</sup> cherche un acteur ou une actrice, il s'adresse aux agences et organise un casting. Le rôle des parents est très important parce que souvent ils encouragent leur enfant à devenir acteur ou actrice. Ils décident aussi si leur enfant peut jouer un rôle ou non. Les enfants acteurs vont tous à l'école. En France, les jeunes doivent aller à l'école jusqu'à seize ans. Si un enfant 30 acteur n'a pas de bons résultats, très souvent, il doit arrêter de faire des films. En Amérique et en Grande-Bretagne, les enfants acteurs doivent avoir trois heures de cours par jour: par exemple, quand ils font un film, un professeur leur donne des cours pendant les pauses.

le rêve<sup>1</sup> = der Traum

la célébrité<sup>2</sup> ⇨ célèbre = très connu

un metteur en scène<sup>3</sup> = ein Regisseur

# Abschlussprüfung 2000

an den Realschulen in Bayern

FRANZÖSISCH

Zu- und Vorname: \_\_\_\_\_

Klasse: \_\_\_\_\_

## Les enfants acteurs

Quelle phrase dans le texte vous dit que/qu'...

1. il n'y a pas d'enfant acteur qui gagne plus que Macaulay Culkin.

---

---

1

2. Joséphine est toujours en contact avec ses amis.

---

1

3. Emmanuelle n'a pas toujours voulu devenir actrice.

---

1

Répondez aux questions sur le texte par des phrases complètes.

4. Pourquoi est-ce que beaucoup de jeunes veulent devenir acteurs?

---

---

1/1

5. Pourquoi est-ce que Joséphine ne veut pas quitter l'école?

---

---

1/1

6. Est-ce qu' Emmanuelle est étudiante à l'université depuis longtemps? Expliquez.

---

---

1/1

7. Pourquoi est-ce qu'un enfant acteur en France doit travailler beaucoup à l'école?

---

---

1/1

**Questions personnelles. Ecrivez des phrases complètes.**

8. La vie d'un acteur célèbre n'est probablement pas une vie très normale. Mais une vie "normale" a aussi des avantages. Quels sont-ils ? Trouvez-en deux.

---

---

---

2/4/+1

9. Qu'est-ce que vous préférez, les films à la télévision ou au cinéma? Donnez deux raisons pour votre choix.

---

---

---

---

---

2/4/+1

**Trouvez le contraire des mots soulignés.**

10. Quand on fait un film on doit se lever très \_\_\_\_\_ le matin et souvent on travaille encore tard le soir.

1

11. Emmanuelle a toujours eu des bons résultats à l'école, mais son frère a souvent des \_\_\_\_\_ notes.

2

12. D'abord Emmanuelle n'était pas sûre qu'elle voudrait devenir actrice mais \_\_\_\_\_ elle s'est décidée pour ce métier.

1

13. L'équipe va commencer à tourner un nouveau film en mai, et elle va le \_\_\_\_\_ au mois de septembre.

1

14. Les producteurs de films savent qu'ils peuvent gagner beaucoup d'argent, mais ils peuvent aussi \_\_\_\_\_ des millions si le film est un flop.

1

**Complétez les listes.**

15. Souvent les acteurs n'ont pas beaucoup de temps pour manger, mais aujourd'hui, ils ont déjeuné au restaurant.

Comme hors-d'œuvre, il y avait \_\_\_\_\_.

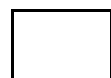
1

Comme plat principal, il y avait \_\_\_\_\_ avec des \_\_\_\_\_.

2

Comme dessert, il y avait \_\_\_\_\_.

1



16. Acteur/Actrice, professeur, metteur en scène, ce sont des métiers.

Trouvez trois autres exemples :

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_

3

**Complétez les phrases pour expliquer les mots suivants.**

17. Un acteur (ligne 4) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

1/2

**Complétez le texte suivant en utilisant correctement les mots entre parenthèses.**

**Ajoutez des mots là où c'est nécessaire.**

Céline adore aller \_\_\_\_\_ cinéma. Elle dépense presque tout \_\_\_\_\_

1/1

18. (???)

19. (???)

argent de poche pour voir les \_\_\_\_\_ films. Ses copains

1

20. (nouveau)

aussi aiment le cinéma. Ils \_\_\_\_\_ ensemble tous les

1/1

21. (???)

22. (aller)

week-ends.

Alors, samedi dernier, comme toujours, Céline \_\_\_\_\_ au

2

23. (aller)

Royal avec Michel, Sébastien et Nadine. Ils \_\_\_\_\_

3

24. (se rencontrer)

chez Sébastien parce qu'il \_\_\_\_\_ tout près \_\_\_\_\_ cinéma.

1/1

25. (habiter)

26. (???)

Cinq minutes après, ils \_\_\_\_\_ au Royal, puis ils \_\_\_\_\_

2

27. (arriver)

28. (prendre)

\_\_\_\_\_ les billets les \_\_\_\_\_ chers parce qu'ils n'ont pas

2/1

29. (???)

beaucoup \_\_\_\_\_ argent. Le film \_\_\_\_\_ .

1/3

30. (???)

31. (leur, plaire)

C'était l'histoire d'une \_\_\_\_\_

1/1

32. (vieux)

33. (Canadien)

qui avait des problèmes avec l'alcool.

Après, les jeunes gens \_\_\_\_\_ un verre dans un petit bistrot \_\_\_\_\_

2/1

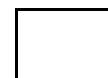
34. (boire)

35. (???)

était encore \_\_\_\_\_.

1

36. (ouvrir)

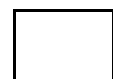


**Vous trouvez l'annonce suivante dans le journal "Süddeutsche Zeitung":**

Cherchons jeunes Allemand(e)s pour tourner un film à Munich. Vous avez des connaissances en langue française? Vous jouez d'un instrument? Vous chantez? Vous avez d'autres talents? Alors écrivez à Canal J., F- 93123 La Courneuve Cédex

**Vous décidez d'écrire une lettre à Canal J. N'utilisez pas les mots soulignés dans votre lettre, mais vous pouvez utiliser un mot de la même famille.**

37. Vous écrivez où vous avez <u>trouvé</u> l'annonce de Canal J.	Monsieur, Madame, _____ _____	1/1
38. Vous écrivez pourquoi ce travail vous intéresse.	_____ _____ _____	1/2
39. Vous donnez votre <u>âge</u> .	_____	1/1
40. Vous nommez deux <u>talents</u> que vous avez.	_____ _____	2/2
41. Vous voulez en savoir plus sur <u>la sorte</u> de travail, <u>les heures</u> de travail, <u>le logement</u> , <u>le paiement</u> .	_____ _____ _____ _____ _____	1/2 1/2 1/2 1/2
	Dans l'attente d'une réponse, je vous prie de croire à l'expression de mes sentiments distingués...	



**Traduisez le texte suivant en allemand.**

**42. Vanessa Paradis - chanteuse ou actrice?**

\_\_\_\_\_ 1

43. Deux ans après sa première tournée, on ne voit plus Vanessa Paradis derrière un micro mais cette fois devant une caméra.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ 4

44. Tout le monde connaît encore la jeune fille de treize ans qui chantait “*Joe le taxi*★”.  
(★Der kursiv gedruckte Titel braucht nicht übersetzt zu werden.)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ 4

45. Après l’énorme succès de cette chanson, Vanessa est retournée à l’école.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ 2

46. Quelques années plus tard, le chanteur Serge Gainsbourg lui propose de faire un CD.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ 3

47. Elle accepte et Gainsbourg fait de Vanessa une star.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ 2

48. A vingt ans, elle décide de travailler en Amérique.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ 2

49. Elle chante en anglais des vieilles chansons des années soixante et ses vêtements sont dans le style de ce temps-là.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ 5

50. C'est en 1990 qu'elle commence à faire des films et on la voit aussi dans le film "Elisa" avec Gérard Dépardieu.

---

---

---

2

51. Vanessa explique qu'elle ne peut pas vivre sans la musique; c'est pourquoi elle va continuer à donner des concerts, mais elle va aussi faire des films si un rôle lui plaît.

---

---

---

---

2/4

**Ermittlung der Note der Abschlussprüfung:**

<b>Gesamtpunktzahl des Test de compréhension von 120</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>+ Gesamtpunktzahl des Hörverständnistests</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>+ Gesamtpunktzahl der Sprechfertigungsprüfung</b> (= erreichte Punktzahl x 2)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>= Gesamtpunktzahl der Abschlussprüfung Französisch von 240</b> (Erst- und Zweitkorrektor)	<input type="text"/>	<input type="text"/>

---

**Note der Abschlussprüfung**

---

(Unterschrift Erstkorrektor)

---

(Unterschrift Zweitkorrektor)

